

# INFORME FINANCIERO

## Transcripción del video tutorial

Hola todas, mi nombre es Vesania Dominique y soy trabajadora sexual y actualmente vivo y trabajo in Chile.

En este video, veremos la versión en español de la plantilla de informe financiero utilizada por Fondo Paraguas Rojo y nuestra organización huesped Mama Cash. Esta plantilla se utiliza para vuestro informe financiero en el primer año de vuestra subvención, así como en el segundo año.

Primero, veremos el documento como un todo y sus 4 pestañas, antes de analizar más específicamente las secciones que componen la primera pestaña, que es la que tiene que ser rellenada por vosotros.

La plantilla tiene 4 pestañas: La primera pestaña es la que se rellena con vuestra información. La segunda pestaña está diseñada para proporcionar algunas respuestas a algunas de las preguntas comunes que surgen al completar la primera pestaña. La tercera pestaña os ofrece un ejemplo de cómo se puede completar la primera pestaña. La cuarta pestaña incluye cálculos y fórmulas que nos ayudan a nosotros y a nuestra organización anfitriona a realizar un seguimiento de la subvención: no debe utilizarse ni modificarse.

En este video, nos centraremos en la primera pestaña, ya que es la pestaña que deberá completarse con la información relacionada con vuestra organización y vuestra subvención. La primera pestaña incluye 6 secciones y sólo las celdas que están resaltadas en amarillo son las que deben completarse.

- ☂ La primera sección trata sobre vuestra subvención y la información de vuestra organización. Vuestro número de subvención, la cantidad de subvención aprobada y el período de subvención se pueden encontrar en el contrato enviado por Fondo Paraguas Rojo antes del inicio de la donación. Si no recordais esta información, no dudeis en ponerse en contacto con nosotros, en Fondo Paraguas Rojo, para obtener ayuda.
- ☂ La segunda sección trata sobre el resumen financiero de vuestros ingresos globales como organización: comienza pidiendo que pongáis la información relativa a vuestra donación: en vuestra moneda local y, en euros. La información proporcionada debe estar alineada con la información que proporcionasteis en vuestras confirmaciones de transferencia después de que se realizó cada desembolso.

En esta segunda sección, también deben incluirse otras fuentes de ingresos que tengais.

- ☂ La tercera sección trata sobre el resumen financiero de vuestros gastos generales como organización.

Los gastos se dividen en cuatro categorías: gastos de personal, costos operativos, actividades y otros.

En la columna I y J, se os pide que escribáis la información de vuestro presupuesto que habíais proporcionado al comienzo de la subvención indicando cómo planeabais utilizar la subvención de Fondo Paraguas Rojo.

En la columna G y H: las cifras a incluir deben estar relacionadas únicamente con los gastos realizados con vuestra subvención de Fondo Paraguas Rojo.

Las columnas C y E deben incluir cifras relativas a los gastos generales de vuestra organización en las líneas presupuestarias que hayais especificado. Estas cifras de gastos deben incluir la cantidad gastada de su subvención de Fondo Paraguas Rojo, así como de las otras fuentes de ingresos que tengais. Es el panorama completo y, como tal, los gastos generales siempre serán iguales o superiores a los informados como parte de la subvención de Fondo Paraguas Rojo en las columnas C y E.

☂ La cuarta sección trata sobre los resultados financieros. Incluye fórmulas para obtener un total de vuestros ingresos y gastos: no es necesario modificarlo. En esta sección, podeis ver si quedan fondos del año 1 que se trasladan al año 2 si estáis trabajando en vuestro informe del año 2 o, por el contrario, si informasteis haber gastado más que los ingresos recibidos de Red Umbrella Fondo, cosa que no debería ser posible.

☂ La quinta sección os permite incluir comentarios sobre el informe. Debe usarse especialmente si hay una variación de más del 20% entre la cantidad que planeásteis gastar como se indica en vuestro presupuesto inicial (que indicásteis en la columna I y J en la tercera sección) y la cantidad que realmente ha sido gastada. Esta variación del 20% se refiere únicamente a la subvención Fondo Paraguas Rojo.

También podéis usar esta sección de comentarios para explicar si, por ejemplo, los costos fueron dramáticamente diferentes de lo esperado y planeado en vuestro presupuesto presupuesto, o si vuestra organización gastó en exceso pero utilizó su reserva o ahorros. También podeis usarlo para agregar cualquier información que creais que es relevante para que lo sepa la persona que revisará vuestro informe financiero y que no tuvisteis espacio para explicar en ningún otro lugar.

Fondo Paraguas Rojo proporciona financiación flexible: los cambios son posibles y deben discutirse con vuestro punto de contacto en el Fondo, durante la subvención. No requerimos que vuestra organización gaste e informe el gasto de todos sus ingresos generales.

☂ La sexta y última sección es un recordatorio de que se os solicita, para una buena gestión financiera, que guardéis vuestros propios registros y documentación que respalde las cifras que habéis aportado en este informe. Esto puede incluir recibos y facturas, entre otros. Fondo Paraguas Rojo no necesita recibir esos recibos y facturas y solo requiere que se complete el informe.

Si estáis rellenando este informe durante el primer año de vuestra subvención, las columnas relacionadas con el año 2 de su subvención permanecerán vacías.

Si estáis completando este informe para el segundo año de vuestra subvención, podeis comenzar utilizando el informe aprobado anterior que enviasteis durante el primer año y completar sólo las secciones en el segundo año.

Finalmente, nos gustaría finalizar este video diciendo que si necesitais ayuda para completar este informe financiero, no dudeis en poneros en contacto y estaremos encantades de ayudaros.

v. 2024